



# Bienales de diseño en Chile, un modelo de gestión

*Biennials of design in Chile, a management model*

**POR BERNARDITA BRANCOLI**

FOTOGRAFÍAS: OLIVER LLANEZA \_ PHOTOS: OLIVER LLANEZA

## **BERNARDITA BRANCOLI POBLETE**

Es Diseñadora de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Tiene un Diplomado en Tipografía y Diseño de Fuentes Digitales de la Universidad Católica de Chile y es Master (C) en Historia y Gestión de Patrimonio, de la Universidad de los Andes. Es Directora de Extensión y Educación Continua de la Facultad de Diseño UDD y Directora del Centro de Diseño de la misma Facultad. Es docente de taller en la mención de diseño gráfico. Participó en el equipo creador del MIM, Museo Interactivo Mirador, el museo interactivo más importante de Latinoamérica de los años 2.000. Además ha sido miembro del comité ejecutivo que organizó la 4<sup>ta</sup> y 5<sup>ta</sup> versión de la Bienal de Diseño en Chile. Paralelamente al desarrollo de su carrera como diseñadora, ha trabajado en equipos de investigación y registro de Pintura Rúpestre en Chile.

*Designer from Pontificia Universidad Católica de Chile. She obtained a Diploma in Typography and Digital Font Design from the same university and a Master (c) in History and Heritage Management from Universidad de los Andes. She is Director of Outreach and Continuing Education of the UDD's School of Design and Director of the Design Centre at the same university. She teaches graphic design studio. Participated in the creative team of MIM, Mirador Interactive Museum, the largest interactive museum of Latin America of the 2.000 years. Has been a member of the executive committee that organized the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> version of the Biennial of Design in Chile. Parallel to the development of her career as a designer, she has worked in research and register teams of Cave Painting in Chile.*

4<sup>ta</sup> Bienal de Diseño, 2013



*El domingo 12 de enero de 2013 a las 21.00 hrs. en el Centro Cultural Estación Mapocho, monumento nacional y antigua estación de trenes a Valparaíso, se cierra la 5ª Bienal de Diseño "Pensamiento Global, Diseño Local". Los objetos expuestos están a la espera de ser devueltos a sus autores y el montaje, silenciosamente empieza a ser desarmado. Con dedicación cada una de las láminas son bajadas de sus soportes y enrolladas para entregárselas a cada uno de los participantes. Los más de 100 módulos de exhibición son desarmados y embalados, como si cada vitrina, madera y anclaje fueran piezas de colección. Un diseño planificado y optimizado que habla de la experiencia de sus autores y de los organizadores de este evento. Nuevamente este lugar de encuentro de muchos ciudadanos chilenos, comienza a estar vacío.*

Una Bienal de diseño es un evento que nace para dar a conocer y potenciar las propuestas más representativas, destacadas e innovadoras del diseño, tanto en el ámbito académico como en el profesional. Su objetivo principal es mostrar ideas, tendencias y el potencial que tiene el diseño como factor de desarrollo, tanto a nivel nacional como internacional. La Bienal de Diseño es la convocatoria más importante del diseño contemporáneo, la cual se define como punto de encuentro de la cultura propia de cada país y es un espacio de reflexión en torno a la disciplina.

En Chile, las bienales de diseño han tenido una vida interrumpida. Las tres primeras muestras fueron organizadas por la Escuela de Diseño de la Universidad Católica; la primera en 1991, realizada en el Centro de Extensión de la misma universidad, luego en 1994 y 1996, en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Después de 14 años de ausencia y por una iniciativa de la Facultad de Diseño de la Universidad del Desarrollo en conjunto con la Universidad Católica de Chile, en diciembre del año 2010, año de conmemoración del Bicentenario de la Nación, en un espacio con trayectoria de vocación pública y ciudadana, se inauguró la 4ª Bienal de Diseño "Chile se diseña". En esta nueva versión y después de tanto tiempo se quiso acercarse al diseño a la gente, a todos sin distinción, en un evento gratuito y mostrando los alcances que había tenido el diseño en los últimos años de producción.

*On Sunday 12, January 2013, at 9 pm, in "Centro Cultural Estación Mapocho", national monument and ancient railway station to Valparaíso, the 5th Design Biennial "Global Thinking, Local Design" closes. The objects exhibited are about to be delivered to their authors and the assembly, silently starts to be disassembled. With dedication, each one of the sheets are taken down from their supports and rolled up in order to deliver them to each one of the participants. More than 100 exhibition modules are dismantled and packed, as if each showcase, wood, and anchorage were pieces of collection. A planned and optimized design that speaks of the experience of their authors and of the organizers of this event. Once again, this meeting place for many Chilean citizens, starts to get empty.*

A biennial of design is an event born to publicize and empower the most representative, outstanding and innovative proposals of design, in the academic and professional environment as well. Its aim is to show ideas, tendencies, and the potential that the design has as a development factor at a national and international level as well. The Biennial of Design is the most important call of contemporary design, which is defined as the meeting point of the own culture of each country and it is a space for reflection about this discipline.

In Chile, the biennials of design have had an interrupted life. The first three exhibitions were organized by the Design School of

Junto a esta muestra, y por primera vez en Chile, se realizó una exposición retrospectiva del diseño nacional; una revisión del pasado y los orígenes de la disciplina, en donde el público asistente podía reconocer con nostalgia algunos objetos exhibidos, empatizando con ellos como parte de su historia personal. Fue un pequeño reconocimiento a los fundadores del diseño en nuestro país, y que pudieron desarrollar sus talentos a pesar de la escasa industria nacional y el desconocimiento de esta joven profesión por parte de la cultura local. En esta muestra se daba a conocer la evolución de imágenes de marcas tradicionales chilenas, el desarrollo de electrodomésticos en la década de los 80 y libros originales diseñados por Mauricio Amster, entre otros.

Otra exposición presente en esta bienal fue la exposición "Percepción, la magia de los sentidos" del MIM (Museo Interactivo Mirador) ícono del diseño nacional de los años 2.000, gracias a su concepción basada en el pensamiento de diseño.

La columna vertebral de la bienal se organizó en dos grandes muestras, una académica y una profesional y ambas comprendieron las diferentes áreas de acción de la disciplina: el diseño gráfico, diseño de productos, museografía, digital, de servicios, entre otros. La organización de las temáticas, agrupadas por las diferentes áreas de desarrollo del país, dio origen al diseño del montaje. Es así como en la muestra se podían encontrar los diferentes aportes del diseño en: educación, recursos productivos, cultura, salud, trabajo social, transporte y telecomunicaciones, vivienda y urbanismo y equipamiento. Esta organización temática dio cuenta del escenario en que se encontraba la profesión, no tan solo por los trabajos exhibidos, sino por la discusión que se generó a partir de éstos.

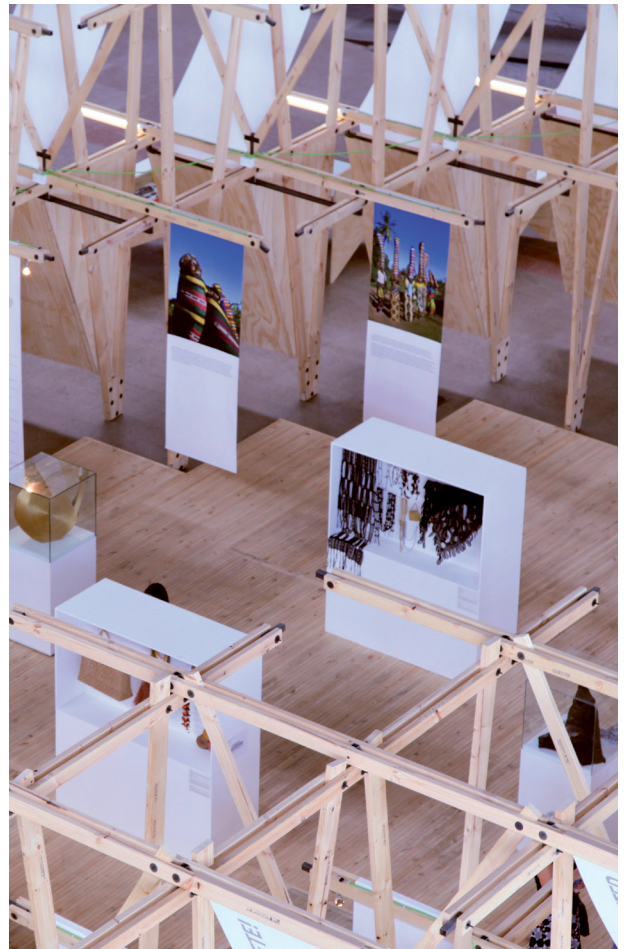
#### IMPACTO

El éxito de esta "primera bienal" en este nuevo siglo, no fue solo la gran convocatoria de proyectos profesionales presentados ni las 24 instituciones de educación superior que participaron exponiendo sus proyectos, ni los más de 35.000 visitantes que se reunieron en torno al diseño en la Estación Mapocho, sino que las acciones que poco a poco se fueron articulando a partir de

*Pontificia Universidad Católica de Chile; the first in 1991, presented in the Extension Center of the same university, then in 1994 and 1996, organized at Museo Nacional de Bellas Artes.*

*After 14 years of absence and by an initiative of the School of Design of Universidad del Desarrollo together with Pontificia Universidad Católica de Chile, in December 2010, commemorative year of the Nation's Bicentennial, in a space with public and citizen's vocation trend, the 4th Biennial of Design "Chile se diseña" was inaugurated. In that new version and after such a long time, the idea was to approach design to people, to everyone without distinction, in a free event and showing the scopes that design had had in the last years of production.*

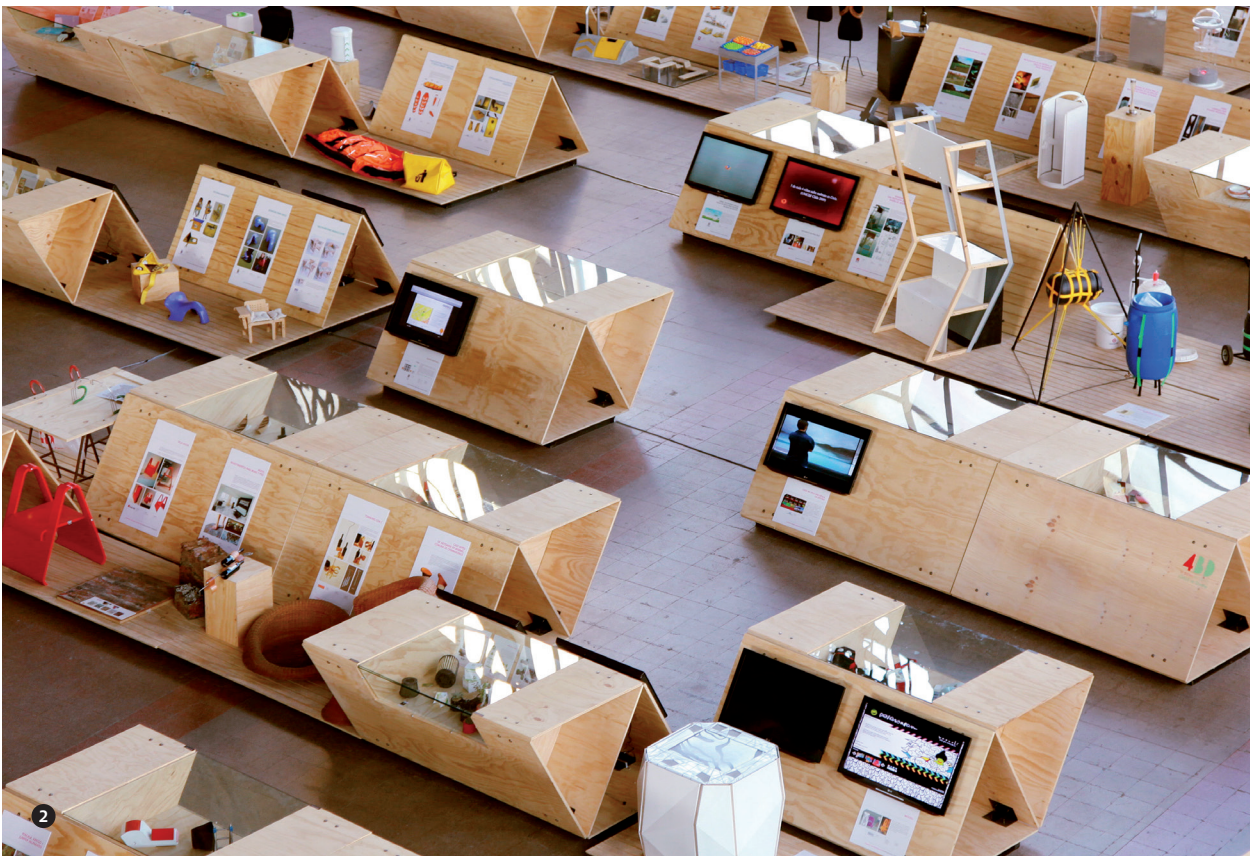
*Together with this exhibition and, for the first time in Chile, a retrospective exhibition of National Design took place; a review of the past and the origins of the discipline, where the attendant public could recognize with nostalgia some of the exhibited objects, empathizing with them part of their personal history. It was a small recognition to the founders of design in our country, and that they could develop their talents in spite of the scarce national industry, and the ignorance of this young profession by the local culture. In this exhibition, the evolution of traditional Chilean brands were shown, as well as the development of home appliances in the 80's, and original books designed by Mauricio Amster, among others.*



**4BD**  
4ª BIENAL DE DISEÑO  
CHILE se Diseña

**BIENAL  
DISEÑO**  
Pensamiento Global  
Creatividad Local

DISEÑO IMAGEN 4ª BIENAL DE DISEÑO \_IMAGE DESIGN 4<sup>th</sup> BIENNIAL DESIGN: BERNARDITA BRANCOLI  
DISEÑO IMAGEN 5ª BIENAL DE DISEÑO \_IMAGE DESIGN 5<sup>th</sup> BIENNIAL DESIGN: M. XIMENA ULIBARRI





3



4

① ②  
4ª Bienal de Diseño, 2010

③ ④  
5ª Bienal de Diseño, 2013

este input inicial de energía que se generó en torno al diseño a partir de esta Bienal.

Por primera vez en Chile, un Ministro de Cultura se reunía en una mesa con representantes del mundo del diseño para hablar sobre el estado de la disciplina, y de este encuentro surge el cargo de Coordinador Nacional del Área de Diseño. Al año siguiente, el Concurso FONDART, amplía su convocatoria para diseñadores.

Marva Griffin, curadora del Salón Satélite de Milán y directora de Comunicaciones Internacionales del Salón del Mueble en Italia, fue invitada a participar como conferencista a esta Bienal. Gracias a su visita, se pudo establecer una relación entre el diseño nacional y el italiano, abriéndose una puerta a la internacionalización del diseño local. La Facultad de Diseño UDD, junto a diseñadores chilenos, fue invitada a exponer sus trabajos en Italia.

Coincidentemente ese mismo año, también se organizó la primera mesa de diseño de la DIRAC, (Dirección de Asuntos Culturales de Chile) que tiene como misión promover el diseño nacional en el extranjero. Muchos de los expositores que participaron en la 4<sup>a</sup> Bienal tuvieron la oportunidad de exponer en circuitos importantes del diseño internacional, como el Salón Satélite de Milán, 100% Design London, The Designjunction y la Bienal Iberoamericana de Diseño en Madrid, donde muchos de ellos destacaron.

#### ASOCIATIVIDAD

Este evento convocó para su organización a los profesionales de diseño, representados por la Asociación de Empresas de Diseño, Chile Diseño (ex QVID), la empresa privada, el Ministerio de Economía, Fomento y Turismo y el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, la Facultad de Diseño de la Universidad del Desarrollo y la Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Compromiso que se repitió el año 2013 en la realización de la 5<sup>a</sup> Bienal de Diseño, Pensamiento Global, Diseño Local.

*Other exhibition present in this biennial was "Perception, the magic of senses" of MIM, Mirador Interactive Museum, icon of national design of the years 2,000, thanks to its conception based on Design Thinking.*

*At present, the backbone of the biennial was organized in two large exhibitions, one academic and one professional, both covering the different action areas of the discipline: graphic design, products design, museology, digital, service design among others. The organization of topics, grouped by the different development areas in the country, was the origin of the assembly design. Thus, in the exhibition one could find different contributions to design in: education, productive resources, culture, health, social work, transportation and telecommunications, housing, and urban and equipment. This thematic organization reported the scenario in which the profession was, not only for the works exhibited, but for the discussion generated from these.*

#### IMPACT

*The success of this "first biennial" in this new century, was not only the great convening of professional projects exhibited, and the 24 high education institutions that participated exhibiting their projects and the more than 35,000 visitors who met around design at Estación Mapocho (Mapocho Station), but the actions that little by little have*

*La 5<sup>a</sup> Bienal, realizada en enero del 2013, tuvo una mirada más selectiva frente al diseño nacional pues curatorialmente se decidió disminuir la cantidad de proyectos exhibidos. El diseño del montaje tuvo como desafío mostrar cada objeto en particular. A la muestra general se sumaron los resultados de la gestión de la DIRAC en el extranjero invitando a exponer a los diseñadores que habían participado en las misiones internacionales y una selección de proyectos destacados en el premio Chile Diseño 2012.*

*Poco a poco todos los actores del diseño nacional, al igual que músicos en una orquesta se fueron sumando para el éxito del evento. La segunda versión DIEN, Diseño Innovación Emprende Negocios, realizada en el contexto de la Bienal, da cuenta de un trabajo colaborativo entre la Asociación de Empresas de Diseño Chile Diseño (ex QVID) y CORFO en co-organización con la Universidad del Desarrollo. Dos días de ponencias de invitados nacionales e internacionales y talleres gratuitos fueron realizados para mostrar el diseño como un aliado estratégico y una importante herramienta que entrega valor agregado y competitividad para el desarrollo de productos y servicios de las empresas.*

#### MUESTRAS INTERNACIONALES

*Ambas bienales albergaron muestras internacionales relevantes para establecer un contrapunto entre el diseño nacional e internacional. En el año 2010 "Its a small world", muestra de diseño sustentable, que presentó el trabajo de tres organizaciones estatales que promueven la creatividad en Dinamarca: Danish Crafts, Danish Architecture Centre y Danish Design Centre. Para el 2013, fue invitada la muestra "Light wood", una exhibición de diseño finlandés, organizada por el Design Forum Finland, con énfasis en el uso de la madera en los objetos cotidianos, mostrando el resultado de la colaboración entre la industria, diseñadores y artesanos. Ambos países son un referente del diseño internacional, sus objetos tienen un lenguaje propio y son fuente de inspiración para muchos jóvenes talentos. Finlandia y Dinamarca*

*been articulating as from this initial input of energy which was generated on design since this Biennial.*

*For the first time in Chile, a Culture Minister came around a table with representatives of the design world to discuss about the status of the discipline, and from this meeting the position of National Coordinator of Design Area was created and the following year the FONDART Contest, extended its call to designers.*

*Marva Griffin, curator of Milan Satellite Show and director of international communications of Milan Furniture Show in Italy, was invited to participate as lecturer at this Biennial. Thanks to her visit, it was able to establish a relationship between Chilean and Italian design, opening a door to the internationalization of local design. The UDD School of Design, together with Chilean designers were invited to exhibit their works in Italy.*

*Coincidentally, that same year, the first design table of Direction of Cultural Matters of Chile from DIRAC was also organized. It has the mission to promote national design abroad. Many of the exhibitors who participated in the 4<sup>th</sup> biennial had the opportunity to exhibit at important circuits of international design, such as Salón Satélite de Milán (Milan Satellite Show), 100% Design London, The Designjunction, and the Iberoamerican Biennial of Design in Madrid, where many of them obtained recognitions.*



⬆  
 Muestra Retrospectiva, 40 años de diseño en Chile  
 1968 - 2005





5



6



7

5 6 7

*It's a Small World, Muestra de Diseño Sustentable Dinamarca, 2010*

8 9

*Ligh Wood, Muestra Internacional de Diseño Finlandés, 2013*

10

*Pabellón de la Luz, Italia Illumina, exposición de luminarias italianas y concurso "Luz para la Vivienda", 2013*





Centro Cultural Estación Mapocho, gentileza archivo Centro Cultural Estación Mapocho (Luis Navarro Vega)

son un ejemplo de cómo el diseño se ha cruzado con políticas gubernamentales de protección y desarrollo de sus productos.

Otros tres países estuvieron presentes en la quinta Bial; una muestra académica de estudiantes de pregrado de las universidades mexicanas Autónoma de Nuevo León y Marista de Guadalajara, Dibujos de Fibra exposición brasileña, gestionada por Raíz Diseño, que da cuenta de la relación del diseño y la artesanía, a través del trabajo colaborativo entre el diseñador Renato Imbriosi con artesanos de Brasil y África. Un ejemplo escalable para nuestra realidad, ya que nuestro país tiene pequeñas empresas de artesanos y muchas materias para su desarrollo.

El Pabellón de la Luz, con obras de connotados diseñadores y prestigiosas marcas italianas, es un ejemplo de la relación que tiene el diseño en la identidad de ese país y el estrecho vínculo que hay entre diseñador – empresa y su territorio, generando polos de desarrollo en localidades alrededor de Milán.

Después de esta gran experiencia, hemos aprendido que organizar una bial es un desafío y una gran responsabilidad.

#### ASSOCIATIVITY

This event called, for its organization, design professionals, represented by the Association of Design Companies, Chile Diseño (ex QVID), private companies and the Ministry of Economy, Development and Tourism, the National Council for Culture and Arts, the School of Design of Universidad del Desarrollo, and the School Architecture, Design and Urban Studies of Pontificia Universidad Católica de Chile. Commitment that was repeated in 2013 in the 5<sup>th</sup> Biennial of Design “Global Thinking, Local Design”.

The 5<sup>th</sup> Biennial held on January 2013, faced national design with a more selective view before national design, curatorial it was decided to diminish the quantity of the exhibited projects. The design of the assembly had the challenge to exhibit each object in particular. The results of DIRAC's management abroad were added to the general exhibition, thus inviting to exhibit to designers that had taken part in the international missions, and a selection of outstanding projects in Chile Diseño 2012 award.

Little by little, all national design actors, like musicians in an orchestra, all of them were adding efforts for the success of the event. The second version DIEN (Diseño Innovación Emprende Negocios – Design Innovation Undertake Businesses), was carried out in the context of the Biennial, reports a collaborative work between Asociación de Empresas de Diseño Chile Diseño” (ex QVID), and CORFO in co-organization with Universidad del Desarrollo. Two days of papers of national and international guests, as well as free workshops were carried out to show design as a strategic ally and as an important tool which delivers added value and competitiveness for the development of products and services of the companies.

#### INTERNATIONAL EXHIBITIONS

Both biennials hosted outstanding international samples to establish a counterpoint between national and international design. In 2010 “It’s a small world”, a sustainable design exhibition, presented the work of three government organizations which promote creativity in Denmark: Danish Crafts, Danish Architecture Centre and Danish Design Centre. In 2013, “Light wood” exhibition, was invited to a Finnish design exhibition, organized by Design Forum Finland, with emphasis in the use of wood in daily objects, showing the result of the relationship between industry, designers, and craftsmen. Both countries are a referent of international design, their products have an own language and are a source of inspiration for many

Hay pocos encuentros de diseño de esta magnitud en el mundo y la Bial de Diseño es única en Latinoamérica, posicionando a nuestro país como un foco importante de promoción y reflexión sobre el diseño. Para su realización se necesita sumar muchas voluntades tanto del ámbito privado, gremial, educacional y gubernamental. Pero aún falta mucho por hacer, hay que consolidar su continuidad en el tiempo y establecer más redes colaborativas a nivel nacional e internacional.

Crear una cultura en torno al rol que puede tener el diseño en nuestra sociedad es una tarea de todos.

WWW.BIENALDEDISEÑO.CL

EL MONTAJE DE LA 4<sup>TA</sup> BIENAL FUE REALIZADO POR LA OFICINA MAGIALIQUID WWW.LIQUIDAGENCY.COM/LATAM  
EL MONTAJE DE LA 5<sup>TA</sup> BIENAL FUE DISEÑADO Y PRODUCIDO POR AMERCANDA WWW.AMERCANDA.COM

young talents. Finland and Denmark are an example of how design has interacted with government policies of protection and development of their products.

Other countries were present during the 5<sup>th</sup> Biennial; an academic exhibition of students of the Mexican universities Autónoma de Nueva León and Marista de Guadalajara, Fiber Drawings, a Brazilian exhibition managed by Raíz Diseño which reports the relationship between design and craft, through collaborative work between designer Renato Imbriosi and artisans of Brazil and Africa. A scalable example for our reality, since our country has small-scale artisan companies, and many materials for its development.

Pabellón de la Luz (Pabillion of Light), with artworks of most noted designers and most prestigious Italian brands, are an example of the relationship that design has in the identity of that country, and the close bond that exists between designer – the company and its territory, generating development poles in towns around Milan.

After this great experience, we have learned that organizing a biennial is a challenge and a great responsibility. There are few design meetings of such magnitude in the world and the Biennial of Design is unique in Latin America, positioning our country as an important focus of promotion and reflection on design. In order to get it organized, it is necessary to join many wills, from private, unions, educational, and governmental sectors. But there is still much to do, it is necessary to consolidate its continuity and to create more collaborative networks at a national and international level.

To create a culture focused on the role that design may have in our society is a task for all of us.

WWW.BIENALDEDISEÑO.CL

THE ASSEMBLY OF THE 4<sup>TH</sup> BIENNIAL WAS DONE BY THE OFFICE MAGIALIQUID WWW.LIQUIDAGENCY.COM/LATAM  
THE ASSEMBLY OF THE 5<sup>TH</sup> BIENNIAL WAS DESIGNED AND PRODUCED BY AMERCANDA WWW.AMERCANDA.COM

# IMPACTO DE LA CUARTA Y QUINTA BIENAL DE DISEÑO DE CHILE

INFOGRAFÍA: VERÓNICA PICHARA, DOCENTE FACULTAD DE DISEÑO UNIVERSIDAD DEL DESARROLLO

22 INVITADOS INTERNACIONALES

**INTERCAMBIO DE VISIONES Y EXPERIENCIAS**  
COLABORACIÓN ENTRE INDUSTRIA, DISEÑO Y ARTESANÍA / EJEMPLOS DE POLÍTICAS DE DESARROLLO Y PROTECCIÓN

MUESTRA MEXICANA "CON UN CABLE A TIERRA"

EMBAJADA DE ITALIA  
MUESTRA ITALIANA "PABELLÓN DE LA LUZ"

RAÍZ DISEÑO  
MUESTRA BRASILEIRA "DIBUJO DE FIBRA"

CONCURSO "LUZ PARA LA VIVIENDA"

ACERCA EL DISEÑO A LAS EMPRESAS

MUESTRA PREMIO CHILE DISEÑO

LEGO SERIOUS PLAY

SEMINARIO DIEN

2.500 VISITANTES DIARIOS

123 NOTAS DE PRENSA

- QVID
- CHILE DISEÑO
- COLEGIO DE DISEÑADORES DE CHILE
- OFICINAS DE DISEÑO / DISEÑADORES INDEPENDIENTES
- FACULTAD DE DISEÑO, UNIVERSIDAD DEL DESARROLLO
- FADEU, PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE
- 24 ESCUELAS DE DISEÑO CHILENAS
- MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO
- CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES
- SELEX DE CMPC
- LA TERCERA / CANAL 13
- ENTEL / FALABELLA / PARIS
- GTD / RADISSON / DELLORTO

DISCIPLINA

EDUCACIÓN

GOBIERNO

EMPRESA

**4BD**  
4ª BIENAL DE DISEÑO  
**CHILE se Diseña**

SEMINARIO "EL VALOR DEL DISEÑO"

MUESTRA RETROSPECTIVA

252 PROYECTOS PROFESIONALES

169 PROYECTOS ACADÉMICOS

MESA REDONDA MINISTRO DE CULTURA Y DISEÑADORES

EMBAJADA DE DINAMARCA  
MUESTRA DANESA "IT'S A SMALL WORLD"

EMBAJADA DEL REINO DE LOS PAÍSES BAJOS  
FESTIVAL DE CINE HOLANDÉS

12 INVITADOS INTERNACIONALES

**DISEÑO EN EL GOBIERNO**  
SE CREA EL CARGO DE COORDINADOR NACIONAL DE DISEÑO Y SE ABRE LA LÍNEA DE DISEÑO EN FONDART

# CONTRIBUYE AL DESARROLLO DE LA DISCIPLINA



PLATAFORMA PARA LA INTERNACIONALIZACIÓN

EMBAJADA DE FINLANDIA  
MUESTRA FINLANDESA "LIGHT WOOD"

86 PROYECTOS ACADÉMICOS

124 PROYECTOS PROFESIONALES

3 INVITADOS NACIONALES DESTACADOS

60 INVITADOS NACIONALES

3 AL 13 DE ENERO 2013 / CENTRO CULTURAL ESTACIÓN MAPOCHO  
**BIENAL DISEÑO**  
Pensamiento Global Creatividad Local



"EL DESPERTAR DE LOS SENTIDOS" MIM

2.000 VISITANTES DIARIOS

93 NOTAS DE PRENSA

RESCATA EL **patrimonio** CULTURAL DEL DISEÑO

35 INVITADOS NACIONALES



CANTIDAD DE PROYECTOS PROFESIONALES PRESENTADOS EN LA 4TA BIENAL SEGÚN ÁREA DE DESARROLLO DEL PAÍS / Fuente: Catálogo Cuarta Bienal



CANTIDAD DE PROYECTOS PROFESIONALES PRESENTADOS EN AMBAS BIENALES SEGÚN CATEGORÍA (376) Fuente: Catálogos Cuarta y Quinta Bienal